

香港華字日報

新聞行情日減
星房虛昂停印
遠近郵費酌加

週年價銀六員
每月價銀六毫
閱月加銀六毫

伍拜禮

光緒廿九年九月初一日

第貳千八百八十八號

牛肉鐵酒精

此酒係用牛肉汁與鐵精製成其功用能補血生精助消化和胃健脾一服即見功效每瓶銀六毫

百補高加酒精

此酒係用高麗參、鹿茸、燕窩等名貴藥材製成其功用能大補元氣、強身健體、延年益壽。每瓶銀六毫。

生髮香水

此香水久已馳名，功效神速，能使頭髮茂盛，不生白髮。每瓶銀六毫。

中國通商銀行

本行資本銀五百萬兩，已收資本銀二百五十萬兩。總行設在上海，分行遍設各埠。光緒廿九年九月初一日。

廣告

本公司承辦各項工程，建築房屋，修繕道路。地址：香港中環。電話：一二三四。

何老威藥丸

此藥丸其性滋補，能清血熱，補氣血。凡患虛弱、貧血、神經衰弱等症，服之立見奇效。每瓶銀六毫。

萬國通寶銀行

本行資本銀五百萬兩，已收資本銀二百五十萬兩。總行設在倫敦，分行遍設各埠。光緒廿九年九月初一日。

濟生堂

本堂專治各種疑難雜症，藥到病除。地址：香港中環。電話：五十六七。

直隸

本局承辦各項工程，建築房屋，修繕道路。地址：直隸省城。電話：八七六五。

正金銀行廣告

本行資本銀五百萬兩，已收資本銀二百五十萬兩。總行設在香港，分行遍設各埠。光緒廿九年九月初一日。

山東賑捐

山東賑捐局為籌集賑款，特設此項廣告。凡欲捐款者，請向本局洽談。地址：山東省城。

白告行銀

本行承辦各項銀業務，匯兌、儲蓄、放款。地址：香港中環。電話：九八七六。

大榮煤

本廠生產大榮煤，品質優良，價格公道。地址：廣東省城。電話：四三二一。

何西琴樂

本行承辦各項樂器，鋼琴、小提琴、大提琴。地址：香港中環。電話：二一零九。

格烟

本行承辦各項名煙，品質純正，口味醇厚。地址：香港中環。電話：三二一零。

藥咳止廉伯

伯廉止咳藥，專治各種咳嗽，痰多氣喘。每瓶銀六毫。

臣露韋路威鈕

本行承辦各項五金，銅器、鐵器、銀器。地址：香港中環。電話：五五五五。



SCOTT'S EMULSION
脫各司
油肝魚



CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY
Coughs, Colds, CROUP.

永濟輪船

本輪船定期往來香港、上海、廣州。光緒廿九年九月初一日。

療瘡

本藥專治各種瘡毒，無名腫毒，一服即癒。地址：香港中環。電話：六六六六。

白告

本行承辦各項廣告，設計精美，效果顯著。地址：香港中環。電話：七七八八。

白告

本行承辦各項廣告，設計精美，效果顯著。地址：香港中環。電話：九九九九。

白告

本行承辦各項廣告，設計精美，效果顯著。地址：香港中環。電話：一〇一〇。

白告

本行承辦各項廣告，設計精美，效果顯著。地址：香港中環。電話：二〇二〇。

擬行人政府有設法免去否二問將東方海濱填高有何意在工費由何人墊出三問該時有請注意此項工程否

報 號電云各
 處報皆知
 俄日現家
 之險又知
 俄日有事
 牽累英國
 英國兵報
 錄 三英官預
 每本十
 洞 邱 二卷大
 天 本精印
 取價一
 揮 元五毫
 塵 著 在本局
 三樓售

號門牌隆
三年十
號批准
管理報
事務官
施炳已
列欠債
之代理
宗七廿第年三零百九
在域多利
亞香港城
臨街第三
號開張和
記棧做建
造生意
三號批准
窮銀兩事
務官布老
士施炳已
立為上列
欠債人物
業之代理人
一千九百
零三年
十二月廿
四號
管理報窮
銀兩事務
官布老士
施炳謹啟
白
鄧雲秋翁黃學欣翁二位充
當凡各 賢號所欠到本行
貨項請交到本行鄧雲秋翁
黃學欣翁二位簽名蓋印照
收可也
癸卯年 十一月初三日
寶泰洋行謹啟

鹿吉堂啓
聲啟者本號所有沽出各
明假冒
鋪黃慎堂

白濁各症丸
本堂自道光辛卯迄今七十二載專製秘製不獨不傷
解藥醫法兼施國寶快元花柳癰疽疔毒萬病高中久服
名中外惟近多假本堂快元藥膠各目射利誤人新創
○老樹佛山北勝街○省城打銅街○香港中環車利街
○堂主人兼工醫筆力蒼雄觀招牌便知同人爲訂等
牌扁二元 只字 名印 一元半 ○條橫期○九洲橋
員 ○國權原壹元○銀八

太倫敦蘭加射火險中國各處火

小號賬房給同圖章并
 有劉菊秋簽字乃作實
 據或馮樹棠黎蔭棠簽
 字代收亦可否則與本
 號無涉此佈
 光緒廿九年
 十月初十日
 永和安藥號謹啟

古洋行
 太古水火保險公司
 巴列天公司火險
 柯順仁公司火險
 陳水倫興承地列列
 人地埠投險
 承并外保燕
 辦港所有梳
 代理口有通俱
 理招內商受

太古洋行

倫敦開辦火險
雷亦時千餘火險

太古火險公司
巴列天島司火險
柯羅仁島司火險

中國各處火險
燕梳俱受
投保除通商
埠外所有內
地并港口招
人承辦代理

羊城新

新

科場舞弊案 科場舞弊一案 潘憲始欲按律嚴辦 有屬員某
從容謂憲曰 此事若必執行 官場中必牽涉多人 而大人之處分尤
爲重大 大人爲外監試官 試卷又皆蓋有藩司印也 朱學淵雖爲
監臨 然究是客官 不過代理而已 總督西征 巡撫未來 爲科場主人
者 非大人而誰也 詩曰 民之多辟 無自立辟 蓋姑已乎 而何必執
耳 耳則則惟知有國法 其他非所顧慮 今以執法而敗官 不猶榮於
不敗耶 屬員乃大慙而退 觀於憲言之明 則此案似有必辦之見
端矣 雖然 一直不勝衆枉 從來事涉官場 以瞻徇情面 糊塗了結者
十之八九 將來此案果按律與否 至今日始未能逆料焉

中外

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

雲帥西征 雲帥領假兩月已登前報 茲探得雲帥以吐血疾未愈
假期內擬請將廣西軍務暫由柯巡撫辦理 而政府則仍責成雲帥
獨力專任 風聞雲帥有本月十二日力疾再往西省督辦之說 未知
是否 〇重慶花窟 海珠花窟 雲散風流 現各元緒無地 可容因向
新填地再營香窟 大興土木 不久增設娼寮 多開招展花枝 又添一
重春色 矣查此地自前年三月初九遭風摧毀後 花事凋謝 今祇存兩
間 亦屬門前冷落 乃至今重慶舊業 可見世事之變遷也 〇沙基築
堤 省城西沙基 近來堤岸之長堤 不日開築 昨由承築工程處派
人照原定官界一律測量 並加標識 又傳界內木屋板步先自拆回
復在舊堤向邊招招倒餘泥 瓦礫大約此段開築當在日間矣

西樵劫案 南屬西樵各鄉劫案之多 爲向來所未有 見九月初八日晚
沙角鄉南村被劫 劫去主事九月廿五號三十號沙頭岸鄉北
約羅姓被劫 劫去一次二十餘家 又十月二十號沙頭岸鄉北
鄉劫去五十餘家 十一月初二號沙頭岸鄉被劫 七家地不滿五里 時不
滿兩月而竟被劫至六次 受害甚重 餘家慘狀 慘矣 〇僅發五元 佛山
巡警以與情不洽 各皆逃避 赴報案給口糧 聞佛山同知張宏運所立章
程 係每月薪水八員 先扣二員 只發六員 遇有罰款 即在二員內扣除 立
法本甚善 乃現既停止 自應照給八員 乃張同知僅發五員 以故巡警
勇等皆退有後言 聲相譁議 將以前所給之皮靴衣帽藉口抵填 概不
繳還 每有聚眾如故 游行市上 見者無不互相譏笑云云

內傷能醫 有俄國礦師即固連士基在礦中工作 經有三十年曾
見礦中工作之內傷者 皆藉醫工其調理全愈 及後工務局出有
固連士基如法醫治內傷者 經愈多人 現聞美國富商翁化德出有
賞格 能醫內傷症之人 故即固連士基法與美領事士茂書信往來
莫不稱頌 昨有英婦患內傷症 經已垂危 固連士基以藥水給他飲
並使出外以吸生氣 一禮拜漸愈 四禮拜全愈 且身軀重二十磅 現
俄國有親王與路靖下在聖彼得堡 尋有內傷者 三名即即固連士
基調理將來 若果飲其藥水 全愈則世間患內傷者 不患無醫矣 〇
革命風潮 目下俄國國內革命黨勢極猖獗 故將其兵力全移駐
東方 而歐洲俄國則驟減兵力 大有岌岌可危之勢

京師修路 自正陽門至崇文門一帶 城內各街 均係在便道內 向
以東爲界 以西爲界 現在重修正陽門樓 應於正陽門外
東西兩旁各修築路 以爲門兵住守之地 前據領餉公使美使
康格照會中國 現修築路 其西邊一座係在便道內 內請
即拆去 經外部人員與之安商 謂此路必不可少 可使便道
無所阻礙 倘便道將來需用此地 再行照拆 亦可也 康使
首肯 現已一律興工 矣 〇京城修路一事 久成畫餅 現聞強
設法先修一段 此段由崇文門至克林德牌坊 爲止 由某人也
包開地溝 已定兩萬六千金 工費前領經費五萬金 已去其半
聞將來修路經費 已定計抽收車捐也

例局聚會 初五日定例局聚會 議事將滿 局所議更改衛生屋宇新例 內通氣二字 意係申明局員普樂請政府向局局經理取當時所
議更改通氣之例 局員名字交出 轉政司云 今將此意申明 可免將普樂所請一節 酌議普樂云 當時律政司更改此衛生新例 時謂由局局所
請酌辦 一說想律政司誤會其意 工務局本是潔局人員 而本局所議論此時律政司所言 是誤會局局之意 工務局在坐未嘗起意 以申明
之 例局員更政改例 謂政府核議 謂政府所議者 與例局之意 迥不相同 可知政府誤會其意 而又定爲例文 施行豈知衛生屋宇新例
將來向多要酌改 今先將誤會通氣二字 一節 再爲酌定 乃可施行 律政司辯論 一番普樂云 此新例 謂諸君雖曰從同 而政府所議更改者 與原
局之意 大相懸殊 特督督督云 惜此新例 誤會其意 今將政府所議衛生屋宇之定意 申明各員 料能益覺明白 政府以爲有此新例 將來許久可無
庸再訂此等新例 現所更改此新例 誤會其意 今將政府所議衛生屋宇之定意 申明各員 料能益覺明白 政府以爲有此新例 將來許久可無
改此新例 從前主事也 政府向日及今之意 未嘗移易 普樂擬向局局取當時更議此例之人 名一說似可不必 而普樂局員則必欲取局局員
擬行人政府有設法免否 二問將東方海濱填高 有何意在 工費由何人墊出 三問現時有設法整頓喉嚨運入城多利城所用何法 何時將

批查賭商 廖廷珍昨具
控番攤商人買名欺罔昨日
奉府批仰番攤查明張永
國是否係番攤甲匪
是否係番攤少買名退還
張永國現有無物故即行
覆云 〇裴景福案 去歲裴
景福在南海縣任時 曾因仙
湖街恒升客棧窩藏奸蛋
女聲譽傷人 將該棧查封
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

內傷能醫 有俄國礦師即固連士基在礦中工作 經有三十年曾
見礦中工作之內傷者 皆藉醫工其調理全愈 及後工務局出有
固連士基如法醫治內傷者 經愈多人 現聞美國富商翁化德出有
賞格 能醫內傷症之人 故即固連士基法與美領事士茂書信往來
莫不稱頌 昨有英婦患內傷症 經已垂危 固連士基以藥水給他飲
並使出外以吸生氣 一禮拜漸愈 四禮拜全愈 且身軀重二十磅 現
俄國有親王與路靖下在聖彼得堡 尋有內傷者 三名即即固連士
基調理將來 若果飲其藥水 全愈則世間患內傷者 不患無醫矣 〇
革命風潮 目下俄國國內革命黨勢極猖獗 故將其兵力全移駐
東方 而歐洲俄國則驟減兵力 大有岌岌可危之勢

京師修路 自正陽門至崇文門一帶 城內各街 均係在便道內 向
以東爲界 以西爲界 現在重修正陽門樓 應於正陽門外
東西兩旁各修築路 以爲門兵住守之地 前據領餉公使美使
康格照會中國 現修築路 其西邊一座係在便道內 內請
即拆去 經外部人員與之安商 謂此路必不可少 可使便道
無所阻礙 倘便道將來需用此地 再行照拆 亦可也 康使
首肯 現已一律興工 矣 〇京城修路一事 久成畫餅 現聞強
設法先修一段 此段由崇文門至克林德牌坊 爲止 由某人也
包開地溝 已定兩萬六千金 工費前領經費五萬金 已去其半
聞將來修路經費 已定計抽收車捐也

例局聚會 初五日定例局聚會 議事將滿 局所議更改衛生屋宇新例 內通氣二字 意係申明局員普樂請政府向局局經理取當時所
議更改通氣之例 局員名字交出 轉政司云 今將此意申明 可免將普樂所請一節 酌議普樂云 當時律政司更改此衛生新例 時謂由局局所
請酌辦 一說想律政司誤會其意 工務局本是潔局人員 而本局所議論此時律政司所言 是誤會局局之意 工務局在坐未嘗起意 以申明
之 例局員更政改例 謂政府核議 謂政府所議者 與例局之意 迥不相同 可知政府誤會其意 而又定爲例文 施行豈知衛生屋宇新例
將來向多要酌改 今先將誤會通氣二字 一節 再爲酌定 乃可施行 律政司辯論 一番普樂云 此新例 謂諸君雖曰從同 而政府所議更改者 與原
局之意 大相懸殊 特督督督云 惜此新例 誤會其意 今將政府所議衛生屋宇之定意 申明各員 料能益覺明白 政府以爲有此新例 將來許久可無
庸再訂此等新例 現所更改此新例 誤會其意 今將政府所議衛生屋宇之定意 申明各員 料能益覺明白 政府以爲有此新例 將來許久可無
改此新例 從前主事也 政府向日及今之意 未嘗移易 普樂擬向局局取當時更議此例之人 名一說似可不必 而普樂局員則必欲取局局員
擬行人政府有設法免否 二問將東方海濱填高 有何意在 工費由何人墊出 三問現時有設法整頓喉嚨運入城多利城所用何法 何時將

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

論官可亡國 明莊烈帝有言曰 朕非亡國之君 亡國之臣 蓋嘗以此言爲不足信 及觀於今日之官 不爲之掩卷太息也 夫設官所以衛國也 內而軍機部曹 外而督撫州縣 不惟不能衛國 且反足
與僕婦沈氏管業 惟該機乃陳族太
邱書院 產前經族紳士稟請繳
價給還 未准因而上控 頃蒙大憲札
委新任欽州直刺 察辰親詣縣署
傳集紳士 陳說與沈氏對質 以憑訊
辦 又大街街中和堂新被控 串
門開槍 某親說 稟請將該堂查
封 價值頂受一案 經藩憲迭次提訊
茲並札李直刺會同明府於初四
日傳集兩造審斷云

禮拜五 廿五號 十月 金山

往星城多厘打金麻○火船羅多利
 往星架坡庇能廣威威北○火船望北
 往上海神戶橫濱○火船保理呢仙北
 往神戶○火船太原
 往上海○川青琉灣旗願○火船蘇路北
 往他士參島湯士路庇厘士濱雪梨北
 往上海○火船寶哥路
 往石叻三仔冷烈利至○火船顯生
 往橫濱神戶青島○火船八旬尼亞
 往汕頭廈門安平○火船羅鎮九
 往汕頭廈門安平○火船大義九
 往星架坡孟米○火船天津
 往倫敦滑曼○火船威連花
 往雪梨琅利濱○火船柯士地
 往上海日本溫哥華○火船銓拿溫石
 往星架坡庇能哥林保○火船雲都般
 往孟米柯地沙○火船亞文制治
 往衣路二波晏架○火船武昌治
 往日本城多打甘馬○火船斐刺治

拾貳日開行	天祥洋行
拾貳日開行	威北公司
拾貳日開行	太古洋行
拾貳日開行	法蘭西公司
拾貳日開行	日本郵船
拾伍日開行	鐵行公司
拾陸日開行	威北公司
拾陸日開行	大坂公司
拾陸日開行	大坂公司
廿貳日開行	鐵行公司
廿貳日開行	連洋行
廿貳日開行	初越洋行
廿貳日開行	昌興公司
廿貳日開行	山打洋行
廿貳日開行	德記洋行
廿貳日開行	太古洋行
廿貳日開行	天祥洋行

衣布店沽十號孟米紗五十包	
又沽十號孟米紗五十包	
又沽十號孟米紗五十包	
又十二號孟米紗五十包	
又十二號孟米紗五十包	
又十六號孟米紗五十包	
又沽廿號孟米紗五十包	
沙宜沽十號孟米紗五十包	
又沽十號孟米紗五十包	
又十二號孟米紗五十包	
三宜公司十號孟米紗五十包	
又沽十號孟米紗五十包	
合興行沽白碎千五担	三員二四
又白玉千五担	二員二九
金豐裕沽白碎千五担	二員二九
新花白米千五担	五員二七
聚泰隆沽白碎千五担	二員六六
元發行沽單錢米百包	五員二二
又白米七百六包	五員零二
廣全園沽號非九五包	二員四員
又沽冬菇一十箱	百零五員
信亨行沽元千員十箱	五十七員
廣萬和沽冬菇十五箱	九十八員
又沽大灰鮑六箱	一百零二
廣南隆沽眉豎一百箱	三員三毫
長裕號沽姜黃一百包	三員八四

一百零四員	白米	三員四六	本
一百零六員	大度錫四百担	六五兩五	本
一百零九員	號日錫薄卅箱	三員六三	本
一百零六員五	白米糠四百担	二員二九	本
一百一十員	上白米	五員二六	本
一百一十員五	白米	五員一五	本
一百零二員五	白米	三員四四	本
一百零九員	又沽金菜	十二員五五	水
一百零八員	又沽花菇	百二十員	水
一百零九員	又沽魚仔	四兩五錢	水
一百員	又沽冬菇	百十二兩	水
一百零六員	又大排尤	廿三員八	水
白米	又沽冬菇	九十二員	水
白米	又沽川耳	七十二員	水

省城米市平淡

○新公烟價壹千貳百壹拾員
○新姑烟價壹千貳百壹拾員
○舊年新白皮壹千零陸拾員
○現年新白皮壹千

光緒貳拾玖年拾壹月初陸日禮拜
用運泉照昨日行情壹式
買入即期司連泉壹零捌陸柒五
買入參拾天司連泉壹零捌柒五
買入陸拾天司連泉壹零捌柒五
買入兩個月司連泉壹零捌柒五
買入到個月司連泉壹零捌柒五
買入到期外拾單式壹柒
買入大金單肆壹捌柒五
買入花旗旗肆壹式五
買入勞單單壹式捌
買入孟米仲光世叁天單壹式捌柒
買入勞單紙壹式捌五
買入勞單銀壹式捌五
買入日本參拾天單每千捌五
買入日本紙每千捌柒五
買入石叻鹿能卅為天單卅水拾捌
買入集紙每千卅水貳拾叁員柒五
蘭英京開壹零陸貳陸式五
市場上每千低水雙拾壹員五
市上米市平淡

○舊公烟價 無存
 ○舊姑烟價 無存
 ○舊白皮雪干 壹百員
 ○式奉為冬白雪干 壹百貳拾員
 金銀各價行情
 國寶山單聯壹陸式五
 沽出石叻電報 無盤
 沽出上海電報 壹壹式五
 沽出日本電報 參柒五
 生銀價式五柒五
 街外咸銀
 陸午式壹萬金每 磅拾壹員陸
 是早式壹萬金每 磅拾壹員陸
 香港新銀每千 加水柒員
 新板光美每千 加水拾員
 日宋銀每千 低水拾肆員
 呂宋銀每千 低水拾員
 金邊光每千 加水柒員
 金邊紙每千 加水柒員
 昨午省單銀 低水壹員壹
 是早省單銀 低水壹員壹
 貨項紙水 平換
 星島低水 參員貳
 大金山 拾員貳

○招商港局火船名義富初肆日
 ○招商港局火船名廣大初柒日
 ○減北公司火船名何人尼初八日
 ○德泰火船名威和勝初肆日
 啟者本公司茲有堅固快捷火輪
 ○益生 前往鎮江寧
 ○定生 前往上海寧
 ○亞爾架 前往汕頭廈門
 ○顯生 往石叻三巴冷
 貴客如欲搭船附貨者請到本公司
 啟者本行茲有堅固快捷火輪船
 ○域多厘 前往日本域多
 ○議刺 前往日本域多
 貴客如欲搭船附貨者請到本行
 光緒廿九年 拾壹月

上海開行約初七日到港
 由上海開行約初拾日到港
 日由星架坡開行約初拾日到港
 石叻開行經港口約初拾日到港
 准十一月初七開行
 准十一月十一日開行
 准十一月初十日開行
 准十一月十五日開行
 面議是荷
 渣甸公司謹啟
 三打金蘭等
 准十二月十二日開行
 三打金蘭等
 准三月初四日開行
 面議是荷
 天祥洋行
 初 柒 日 此 啟 由 會 總 辦 字 日 謹

列下
○香港丸 準十二月廿二日開行
○日本丸 準三月十七日開行

光緒廿九年 七月十八日
代理人 崎陽關 西醫

船期
○之堀衣 準三月初五日開行
光緒廿九年 八月廿二日
代理人 好時洋行 謹啟

等 威北輪船公司啟
等 威北輪船公司啟

香港華字日報附張

大英壹
仟九百
零叁年
十一月
廿五號
禮拜伍

往上海日本各埠檀香山金礦山等

大 觀 商 船 會 社
常 川 往 來

貴客欲搭船附貨者請至永和街本號面商此佈
 ○海塘 前往廣州灣赤坎等埠 准十一
 啟者茲本公司有堅固快捷火船名
 啟者茲本號有堅固快捷火船一隻名
 ○金山 前往安南西貢準 准十一
 貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
 啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
 ○海南 直往北海準 准十一
 ○河內 直往海防準 准十一
 貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷

往汕頭廈門淡水

中環志和謹啟
西曆十一月十一天開行
二月初九日開行
和興西街口萬發謹啟
一月初七日下午七點開行
一月初八日下午七點開行
存地洋行謹啟
啟者本公司所設新輪特出心

啟者茲有快捷堅固火輪一隻名
○威利刺 前往海口石叻吉龍庇能等埠
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○岳洲 前往上海埠
○武昌 前往伊路埠
○太刀士 前往長崎神戶橫濱埠
○成都 前往新金山各埠
○武昌 前往三路晏架
貴客欲搭船附貨請到本行或上環本行船
啟者茲本洋行有堅固快捷火輪船名

准十一月十二日開行	錦德泰謹啟
准十一月初八日開行	吳大
准十一月十二日開行	吳大
准十一月十二日開行	吳大
准十一月十二日開行	吳大
准十一月初一日開行	吳大
務燕梳分局面議	太古洋行謹啟
准十一月初七日開行	吳大

往橫濱神戶青島
 啟者本公司有
 堅固火船名八
 旬尼亞准本月
 十五日開行往
 橫濱神戶青島準
 貴客搭船附貨者請
 至本公司面議此佈
 癸卯年 三
 十一月初七日
 咸北輪船公司謹

西法接生

啟者李朝氏向在羊城博濟局藥堂
圖廣官二位結銀醫館隨下學而西快
生嬰兒工夫醫練四年深明妙術後蒙
府貽醫生顧結銀館同治梓營出
世故在本港接生多年殷戶貧家多蒙
恩無不穩妥曾蒙讚賞并遇逆產生
醫藥器具定即檢齊携至可保大小無虞
氏心本欲濟人凡求接生請到大門口有
李活道圖牌第十四號三樓 李朝氏謹啟
光緒廿七年正月廿三日

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船多
○海壇 前往汕頭廈門福州

准十一月初九日開行
得尼利士公司謹啟

○大義丸
準十一月十八禮拜二開行
○大仁丸
準十一月十一禮拜二開行

船內頭等客位住房鋪陳極爲精麗船內隨時備延有執照之名醫所有各船俱載運 大日本帝國皇家郵件皇家驗船官按期查可保無意外之虞又在來公司册作爲最上等之船到淡水時

啓者勿者士行現有快捷堅固火輪船名
○巴仁 往長崎神戶準
○般鳥 前往古達山打根準
貴客如欲搭船附貨者請至土環舊鴨蛋街
啟者本公司有堅固快捷輪船名
○羅眉打 前往小呂宋準
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議
准士

十一月初七日正午開行
 十一月初三日落貨初九日開行
 鴻發公司面議
 鴻發公司啟
 十一月十一日上午十點開行 一掛
 東洋汽船公司謹啟

往汕頭廈門福州

○安平丸
准十一月初九禮拜一開行

可保無失漏之虞 貴客寶號
貨搭客請至德輔道中第二號
寫字樓面議祈爲賜顧不勝厚

啓者本號有堅固快捷火輪船名
○建安 往廈門石叻庇能三巴冷四
等處客貨船附貨者請至本號面議

准十一月初十日開行 謹此

往汕頭廈門安平

○舞鶴丸
准二月十六日禮拜日開行

大版商船公司
總司理人 鴉廉

○駐拿皇后 前往上海日本溫哥華
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議

查往上海神戶

取行日期開列

○高麗
準十一月初八開行

○加力
準十二月十五日開行

○毡拿
準十二月初三日開行

○多力
準十二月十三日發行

○西伯利亞 準十二月廿八開

東洋汽船公司輪船開行日期

Figure 1

11-11-11

○日本丸 準三月十七日開

以上各船開行日期
演習大到國香山直徑舊金山 隨着搭船船上人員均以禮相待
公茶水床舖一概妥當故需附搭大船者各埠客位價列下
往上海每位銀八大元
往神戶每位銀一十五元
男客金銀五十圓
女客加收金銀五圓
往舊金山每位
女客加收金銀五圓
本公司接續搭客駛往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠並他歐洲諸國
及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駛往溫爾號二號客位及
轉駁船車均有一連價值請到中環海傍午話大館第四號本公司詢問便
悉如有貨物寄託載運日本各埠國香山大福金山及英國各內埠有馬丹
巴拿好 麻老等埠本公司俱有船駛載到早安務無誤凡附貨物必須預
求開行前一日下午四點鐘在船格清還則不收小件包箱等物亦同月五
日開在本公司寫字樓接收處各小物件必認真明收貨人自認地步內應
江貨物暨鐵器干壓貨物寄美國內地及國香山大呂宋等埠本公司照章
彈稅原封寄回香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒二十六年七月十八日

代理人哈羅德謹啟

渣華中國本日荷蘭輪船公司船期

往上海神戶橫濱
船名開行列

○之板拿士
○之創執
○之埋衣

又往各埠

星架坡 八打威
井厘文 迪
柏架朗 三益冷
四厘歪 孟家室

船名開列

○之板拿士 准十二月十一日開行
○之創執 准三月初五日開行
○之埋衣 准三月廿二日
光緒廿九年 八月 廿二日

代理人好時洋行謹啟

堅固快捷客位寬活通艙電燈異常光潔船上人員均以禮貌相待於茶水火食招呼妥當廁所亦甚爲利便并可轉駁荷蘭印度屬土諸君附貨及搭客者請移玉到好時洋行或到上環舊碼頭街鴻發公司與岑伯保面商是荷水相宜即此佈

等	架	往船火	船	輪	火
			(貨客附)		


 啟者本公司有
 堅固火船名暖
 北准十一月十
 二日開行往星
 架坡庇能夏威成北
 貴客如欲搭船附貨
 者請至本公司面議
 癸卯年 三旦園
 十月廿二日
 威北輪船公司啟

前
 付令准十一月初七開行前往
 戶橫濱墨西哥國市奔打古魯畢丹
 駛內地各埠該船回港時順經舊金
 大埠船上伙食茶水俱足所有執事
 役均以禮貌相待 貴客附貨與及
 船者請祈留心賜顧是荷
 墨
 哥
 國
 二十號二樓永樂街門牌第九十五
 癸卯 月三 中華輪船有限公司


 啟者本公司有
 堅固火船名
 路北准本日
 四日開行往
 海仁川青坭里
 貴客如欲搭船附貨
 者請至本公司面議
 癸卯年
 十一月初七日
 威北輪船公司啟

固快捷
防
烟台單
安新洲
西貢單
本號面
火輪船
濱單
哥林堡
初八日
濱城多
十一日
林堡孟
戶橫濱
島湯十
十二日
本公司

火輪船名	准十一月初七日下午開行	三才同
准十月初八日開行	二才同	
准十一月初十日下午開行	三才同	
准十一月初十日下午開行	三才同	
准十一月初十日下午開行	三才同	
上環代理人源昌利謹啟		
議是荷		
名		
准十一月初七正午開行	一才同	
硤息馬些路倫敦曼滑等埠	二才同	
天明開行	三才同	
厘些路並轉駁花旗內地各埠	三才同	
正午開行	三才同	
准十一月十一正午開行	四才同	
准十一月十二正午開行	五才同	
士威路庇厘士演雪梨丹利畔等	五才同	
正午開行	五才同	
面議是荷		
日本郵船公司謹啟		
啟者本公司茲有堅固快捷輪船名上		

[illegible]

壹拾員
陸員
陸員
五員

戊戌年
戊戌年
戊戌年
戊戌年
戊戌年
戊戌年
戊戌年
戊戌年
戊戌年
戊戌年

延壽
法每自員第一年例保銀五十員以後三四年每年保銀七十員
元半總共例保銀五百五十員遇有壽終時可領回銀七十一員
在本公司買保者或被人暗害或自尋短見遇此意外則照例領回
備細章程列明內附 光緒廿九年 六月十五日
須知 光緒廿九年 六月十五日

燕梳公司告白
三日在澳因火焚毀今
已報明該公司請發給
新票特此聲明
癸卯年 十月十五日
李旦臣 鄭耀堂啟

生財須知
詳細章程列明內附
光緒廿九年 六月十三日
代理人羅臣燕梳啟

上好金銀時鏢
啟者本行常有新到各款金銀時表開表又於頭金表正夾板
其馬表兼開面密面高華士
表宜拿其馬表發售價格相
宜此高華士表及宜拿表并
無搭附別家品由本行代售
計有餘載內外馳名貴客賜
顧請移玉至都利街第五
號門牌本行採買是荷
乙未年 七月初一日
利地架洋行謹啟



洋面保險有限公司
啟者本公司實備資本銀壹百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢私貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規
安 諸君光顧請至德輔道
門牌第壹百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
正司理人 吳秀生 謹啟
副司理人 余竹生 謹啟

初學英語
羅星樓先生新編司梳淺譯一書將各西字譯
以華文并注以華音最易明白每套取價七毫
五仙英語讀一書風行海內早經沽絕茲特
重加增訂用西紙刊印最便於學英語英文
者每本取價一元其中所用平上去入諸音
所切之聲俱與英學吻合且讀法一備詳其
欲得書者請向本館或各書局購買此書之一目瞭
然誠初學之梯也
代售處 萬卷樓 聚文閣 錦福號
香港 德輔道中 門牌底聖德書樓

相影
藥料乾片 九龍香港
其器價錢 格外相宜
香港中環大馬路
大月十七日
香港中環大馬路
十七號廣利祥啟

灣仔立山
啟者本行常有新到各款金銀時表開表又於頭金表正夾板
其馬表兼開面密面高華士
表宜拿其馬表發售價格相
宜此高華士表及宜拿表并
無搭附別家品由本行代售
計有餘載內外馳名貴客賜
顧請移玉至都利街第五
號門牌本行採買是荷
乙未年 七月初一日
利地架洋行謹啟

代理香港屈臣氏大藥房
啟者本藥房自辦外國各
款漆油帆布油漆鐵櫃
鋼花漆水漆船上車
房及製造局一切器具
俱全 官商賜顧請移
玉至中環德輔道中
門牌七十四號面議是荷
光緒廿五年 正月 廿四日
怡記號謹啟



香港桂洪昌
啟者本藥房自辦外國各
款漆油帆布油漆鐵櫃
鋼花漆水漆船上車
房及製造局一切器具
俱全 官商賜顧請移
玉至中環德輔道中
門牌七十四號面議是荷
光緒廿五年 正月 廿四日
怡記號謹啟

香港九龍
啟者本公司實備資本銀壹百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢私貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規
安 諸君光顧請至德輔道
門牌第壹百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
正司理人 吳秀生 謹啟
副司理人 余竹生 謹啟

洋面保險有限公司
啟者本公司實備資本銀壹百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢私貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規
安 諸君光顧請至德輔道
門牌第壹百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
正司理人 吳秀生 謹啟
副司理人 余竹生 謹啟

隆鉅
啟者本號自辦外國各
款漆油帆布油漆鐵櫃
鋼花漆水漆船上車
房及製造局一切器具
俱全 官商賜顧請移
玉至中環德輔道中
門牌七十四號面議是荷
光緒廿五年 正月 廿四日
怡記號謹啟

榮興
啟者本號自辦外國各
款漆油帆布油漆鐵櫃
鋼花漆水漆船上車
房及製造局一切器具
俱全 官商賜顧請移
玉至中環德輔道中
門牌七十四號面議是荷
光緒廿五年 正月 廿四日
怡記號謹啟

英京香港
啟者本行代理法京
大拾餘年資本及盈餘
項現多至九十萬
光緒廿九年 六月十五日
代理人羅臣燕梳啟

安公司
啟者本行代理法京
大拾餘年資本及盈餘
項現多至九十萬
光緒廿九年 六月十五日
代理人羅臣燕梳啟

中國及日本德風及電氣有限公司
啟者本公司所設德風日夜不停
每年每家計銀壹百元私家線另
有電氣地方約在一英里半之外用
電各物如乾濕電氣
本公司可代辦一切
本公司可代辦一切
本公司可代辦一切

白多士核星
啟者本行代理法京
大拾餘年資本及盈餘
項現多至九十萬
光緒廿九年 六月十五日
代理人羅臣燕梳啟

馬心
啟者本行代理法京
大拾餘年資本及盈餘
項現多至九十萬
光緒廿九年 六月十五日
代理人羅臣燕梳啟

行銀海上港香
啟者本行代理法京
大拾餘年資本及盈餘
項現多至九十萬
光緒廿九年 六月十五日
代理人羅臣燕梳啟

瑞記
啟者本公司實備資本銀壹百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢私貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規
安 諸君光顧請至德輔道
門牌第壹百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
正司理人 吳秀生 謹啟
副司理人 余竹生 謹啟

燕梳公司
啟者本公司實備資本銀壹百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢私貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規
安 諸君光顧請至德輔道
門牌第壹百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
正司理人 吳秀生 謹啟
副司理人 余竹生 謹啟

煤洋
啟者本行代理法京
大拾餘年資本及盈餘
項現多至九十萬
光緒廿九年 六月十五日
代理人羅臣燕梳啟

香港九龍
啟者本公司實備資本銀壹萬員專以置業按揭為主及為倉貯物如有物業股份或貨物欲欲按揭者請到皇后大道中本公司面議可也此佈